



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/43/PV.6
29 September 1988

RUSSIAN

Сорок третья сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ШЕСТОМ ЗАСЕДАНИИ,
состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, во вторник,
27 сентября 1988 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н КАПУТО (Аргентина)

Выступление президента Республики Панама г-на Мануэля Солиса Пальмы

Выступление президента Республики Зимбабве г-на Роберта Г. Мугабе

Общие прения [9] (продолжение)

С заявлениями выступили:

Г-н Лондоньо Паредес (Колумбия)

Г-н Шеварднадзе (СССР)

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

ВЫСТУПЛЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ ПАНАМА Г-НА МАНУЭЛЯ СОЛИСА ПАЛЬМЫ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Сегодня утром Ассамблея заслушает первым выступление президента Республики Панама.

Г-на Мануэля Солиса Пальму, президента Республики Панама, сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций президента Республики Панама Его Превосходительство г-на Мануэля Солиса Пальму и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент СОЛИС ПАЛЬМА (говорит по-испански): Г-н Председатель, от имени правительства Республики Панама позвольте мне выразить глубокое удовлетворение в связи с избранием Вашего Превосходительства на ответственный пост Председателя сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Ваш опыт и способности, а также глубокое знание международных проблем и, в частности, знакомство с проблемой мира в Центральной Америке, несомненно, будут содействовать достижению удовлетворительных результатов в рассмотрении Ассамблеей сложных вопросов, которые стоят в ее повестке дня.

Я хотел бы отдать особую дань уважения Генеральному секретарю г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру за дипломатическое искусство, которое позволило добиться значительных результатов в решении некоторых вопросов, более всего тревоживших нас. Мы отдаем ему должное за огромную и позитивную деятельность во имя мира, особенно в отношении прекращения военных действий между Ираном и Ираком. Эти достижения, по-видимому, приблизили нас к реализации идеалов, провозглашенных основателями Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она эффективно действовала в качестве системы коллективной безопасности.

Из доклада Генерального секретаря можно извлечь много уроков относительно необходимости, в вопросе внешней задолженности, признания совместной ответственности должников и кредиторов, а также относительно взаимосвязи между гонкой вооружений и неравенством в экономическом развитии. Кроме того, существует вопрос о чистом экспорте капитала, который осуществляют латиноамериканские государства в счет

(Президент Солис Пальма)

погашения своей задолженности. Навязывание условий, являющихся совершенно несовместимыми с их возможностями или даже с самым элементарным критерием равенства, представляет красноречивое обвинение против их кредиторов.

Десятилетие нулевого роста на нашем континенте и даже во многих районах спад производства представляет собой неопровержимое и ужасное осуждение дисбаланса, который существует в мире. В действительности происходит все большая концентрация богатства в немногих странах, в то время как трудности, испытываемые большинством менее привилегированных стран, которые пытаются вырваться из тисков нищеты и отсталости, увеличиваются.

(Президент Солис Пальма)

Если подсчитано, что к концу нынешнего столетия может оказаться, что в бедности будут жить 200 миллионов латиноамериканцев, то, несомненно, этого довода более чем достаточно для того, чтобы утверждать, что данная проблема требует немедленных действий посредством интеграции Латинской Америки, не говоря уже о традиционно предлагаемых мерах.

Помимо повсеместно распространенных сложных экономических и социальных проблем, глубокую озабоченность вызывают у нас международные конфликты, которые удерживают мир в состоянии нестабильности и беспокойства.

Но даже в этом случае, позвольте мне заметить, что взаимопонимание, недавно достигнутое между двумя великими державами по вопросу о сокращении некоторых типов ядерных вооружений, позволяет нам надеяться, что от мира отодвигается опасность катастрофы и что теперь могут высвободиться огромные ресурсы для решения наиболее серьезных экономических и социальных проблем. Нас весьма обнадеживает тот факт, что существовавший в течение нескольких десятилетий основной источник страха и беспокойства для обширных групп человечества теперь оказался менее угрожающим.

Однако заключение этих договоренностей об ограничении ядерных вооружений совпало с появлением новых концепций безопасности в среде держав, которые считают необходимым сосредоточить больше внимания на использовании обычных вооружений в качестве инструмента порабощения слабых и малых народов. Это в свою очередь означает возобновление значимости, придаваемой военным объектам, расположенным в стратегических районах регионального или глобального значения.

Таким образом, по мере того, как планета движется по пути к миру, над многими слаборазвитыми странами нависла новая угроза, и это особенно касается Панамы, потому что теперь Соединенные Штаты придают своим военным базам на панамской земле большее значение, чем они это делали до подписания соглашений с Советским Союзом.

Именно поэтому Соединенные Штаты не желают выполнять обязательства, взятые ими на себя по ныне действующим договорам о Панамском канале, и стремятся продлить свое военное присутствие в моей стране в обход закрепленных в договорах условий.

Таким образом, наше географическое положение, наши наиболее важные и ценные естественные ресурсы были превращены в величайшую опасность для нашего суверенитета и независимости. То, что для нас является мостом между океанами, служащим

(Президент Солис Пальма)

укреплению международной торговли и нашему собственному развитию, для других стало стратегической базой, имеющей глобальное значение. То, что мы предлагаем на пользу миру, другие хотят использовать для управления миром.

У нас в Панаме нет никаких амбиций или стремлений завоевать власть. Мы страстно желаем лишь того, чтобы нам дали возможность в нормальных условиях развивать свои ресурсы и потенциал для того, чтобы создать лучшие материальные и духовные условия для нашего народа.

Еще одной серьезной опасностью, нависшей над малыми народами, является дезинформация. Используя оружие дезинформации для порабощения какой-либо меньшей нации, та или иная великая держава пускает в ход свой огромный упрочившийся потенциал для того, чтобы оказывать влияние на системы сбора, обработки, распространения и преподнесения новостей и комментариев и держать их под своим контролем, а также создает сеть для манипулирования общественным мнением во всем мире.

Беззащитное состояние, в котором оказались сейчас общества, столкнувшиеся с процессом полного искажения фактов в средствах массовой информации, является одной из самых удручающих проблем нашего времени, особенно для слаборазвитых народов, весьма уязвимых для дезинформации. Если эта уязвимость используется на государственном уровне или в целях региональной гегемонии и если такая стратегия включает в себя поощрение, экспортирование и пропаганду методов нацистского фашизма, в результате поражения которого возникла эта Организация, тогда пришло время подумать о необходимости широкомасштабных действий, направленных на то, чтобы пресечь такое совращение человечества с пути истинного.

В панамское общество разлад был внесен с помощью хорошо продуманного и заранее спланированного манипулирования умами людей, которое было распространено на остальной мир путем подмены правды выдуманной реальностью - реальностью, сочиненной в соответствии с желаниями и намерениями нынешнего американского правительства.

Следует напомнить, что в последние два года дезинформация функционирует не хуже министерства пропаганды, целью которого является создание повсеместно ужасающего образа Панамы и ее высших руководителей.

(Президент Солис Пальма)

Если я сейчас скажу здесь, что вся кампания против главнокомандующего Панамскими силами обороны генерала Мануэля Антонио Норьеги есть не что иное, как зловещая паутина лжи и фальсификаций, сотканная и раскинутая агентами нынешнего правительства Соединенных Штатов, и если я скажу, что все время, пока Панамские силы обороны находятся под его началом, они ведут достойную подражания борьбу с незаконным оборотом наркотическими средствами, некоторые из выдающихся государственных деятелей и официальных лиц, присутствующих в этом зале, возможно, подумают, что я говорю совсем не о том человеке, против которого была направлена столь огромная мощь.

Так какова же правда?

Г-н Джон С. Лоун, начальник Управления Соединенных Штатов по борьбе с наркотиками, 12 июля 1988 года заявил в сенате Соединенных Штатов, что он никогда и вовсе не видел никаких свидетельств о связи генерала Норьеги с незаконным оборотом наркотическими средствами. То, чем занимается правительство Соединенных Штатов, создает в среде мировой общественности такой образ Панамы и ее руководителей, который является не чем иным, как плодом его собственной фантазии, фикцией, созданной его агентами и передаваемой и распространяемой по каналам, находящимся под его контролем и управляемым таким образом, чтобы наделить достоинством и заслугами цели Соединенных Штатов.

Народы мира, и особенно народ Соединенных Штатов, пичкают прискорбной ложью о Панаме и пытаются посеять в отношении нее опасения. При осуществлении этого плана были попораны не только нормы и основные принципы Организации Объединенных Наций, но даже самые элементарные соображения гуманности.

(Президент Солис Пальма)

То, что сегодня осуществляется в отношении народа Панамы, заслуживает самого серьезного внимания, самого критического изучения со стороны правительств государств - членов данной Организации, поскольку в данный момент против Республики Панама предпринимается попытка развязать завоевательную войну нового типа.

С конца февраля прошлого года нынешнее правительство Соединенных Штатов совершило против моей страны серию потрясающих нарушений основных норм международного права и мирного общежития. Я хочу категорически и официально заявить о том, что мое правительство имеет более чем достаточные основания опасаться того, что Соединенные Штаты предпримут прямую вооруженную агрессию против Республики Панама. Главы государств и правительств тех стран, которые располагают дипломатическими и консульскими представителями, аккредитованными при моем правительстве, очень хорошо знают, о чем я говорю.

Когда 26 февраля этого года в результате смены президентов в соответствии с конституцией страны я вступил на пост главы государства, все маски были сброшены и перед лицом всего мира предстали истинные цели правительства Соединенных Штатов, которые состоят в том, чтобы добиться отстранения от власти законного правительства Панамы и навязать де-факто режим, во главе которого стояли бы фигуры, проявившие готовность к пересмотру тех положений договоров о Панамском канале, которые гарантируют народу Панамы то, что, в конечном счете, в полдень 31 декабря 1999 года он сможет создать независимое, свободное, суверенное и нейтральное государство.

Я решительно призываю всех представителей самым решительным образом сконцентрировать свое внимание на том скорбном повествовании о вынесенных моей страной и моим народом испытаниях, к которому я сейчас приступаю.

Панама была цветущей, спокойной, простой и счастливой страной с удовлетворительным индексом экономического роста. Обычным средством урегулирования наших внутренних и международных разногласий был диалог, и вдруг совершенно неожиданно в общественную жизнь Панамы были коварно привнесены распри и неурядицы с целью поработить мою страну под тем предлогом, что существовавшая в ней система правления была недостаточно демократична.

(Президент Солис Пальма)

Мы давно понимаем то, что единственный способ, позволяющий наполнить слово "демократия" подлинным содержанием, состоит в обеспечении высокой степени народного участия в жизни страны, а также в осуществлении справедливого распределения богатств и возможностей, так чтобы все группы населения могли иметь доступ к механизму принятия политических решений, чтобы блага, порождаемые экономическим развитием, распространялись на всех.

Сознавая, что скопированные или навязанные силой институты непременно окажутся нестабильными, мы постоянно стремились осмыслить такой жизненно важный вопрос, как суть демократии, боролись с причинами социальной несправедливости и преодолевали те социальные и экономические препятствия, которые, будучи противными человеческому достоинству, ограничивают свободу и равенство людей. Конечно же, такой образ мыслей вызвал сопротивление со стороны людей, придерживавшихся мнения, что он представляет собой угрозу для тех привилегий, которые эти люди приобрели при режиме формальной, мнимой демократии, сохранить которые было невозможно. Имели место также негативные реакции со стороны тех групп населения, которые считали, что мы действуем слишком медленно, а решение проблем откладывать нельзя. Все эти реакции воспринимались и рассматривались нами как внутренний вопрос. Мы считаем совершенно неприемлемым, чтобы какая-либо иностранная держава использовала все имеющиеся в ее распоряжении средства дезинформации и оболванивания людей для того, чтобы обеспечить себе влияние в этих группах населения и заставить их действовать против интересов своей страны.

Демократия обеспечивается благодаря каждодневному осуществлению совместных усилий тех, кто управляет, и тех, кем управляют, усилий, направленных на создание подлинной экономической и социальной справедливости, лежащей в основе формирования нового образа жизни, на попытки установления которого имеет право каждое государство. Ни одна страна не должна присваивать себе право вмешиваться во внутренние дела другой страны, чтобы навязывать ей модель государственного устройства, противоречащую праву этой, последней, страны на самоопределение.

Наши суверенные права были нарушены, когда правительство Соединенных Штатов осуществило свое решение о замораживании 54 млн. долларов, принадлежащих Национальному банку Панамы, принадлежащих народу Панамы, развязав, таким образом,

(Президент Солис Пальма)

свирепую кампанию, направленную на то, чтобы посеять широкое недоверие к банковской системе Республики Панама. Эта акция была предусмотрена в планах, составленных очень давно с целью уничтожения Панамы как банковского центра, причем несколькими годами ранее уже предпринимались попытки добиться достижения этой цели и независимо от кампаний, направленных на дестабилизацию обстановки в стране. Эта акция была столь явным произволом, что она лишала Национальный банк Панамы возможности обратиться к правосудию, лишала его права возбудить иск в судах Соединенных Штатов или даже получить информацию о судьбе своих собственных средств.

Точно так же, совершенно немыслимым шагом явилось удержание платежей, которые правительство Соединенных Штатов обязалось делать в пользу нашей страны в соответствии с договорами о Панамском канале, а также платежей, которые должны были поступать от американских граждан или корпораций в виде сборов и пошлин, установленных в соответствии с нашим налоговым законодательством.

Кроме того, беспрецедентным является положение, при котором правительственным распоряжением от 8 апреля 1988 года, отданным президентом Соединенных Штатов, частные лица уполномочиваются абсолютно безнаказанно и без каких-либо правовых ограничений распоряжаться государственными и частными средствами, принадлежащими Панаме, которые были арестованы и депонированы в одном из банков Федеральной резервной системы Соединенных Штатов. С целью создания предлога для применения Закона о полномочиях военного времени в этом правительственном распоряжении было сделано абсурдное утверждение о том, что мое правительство "создает чрезвычайную и беспрецедентную угрозу национальной безопасности, внешней политике и экономике Соединенных Штатов Америки".

Такая страна, как Панама, не может представлять угрозу для Соединенных Штатов ни с какой точки зрения, и то, что мы на законных основаниях пользуемся своей независимостью, осуществляем свой суверенитет и право на самоопределение, не может быть опасным ни для одного народа мира. Однако, когда Соединенные Штаты совершают акты произвола и предпринимая необдуманные шаги в отношениях с другим государством, то это, несомненно, имеет весьма серьезные последствия. Роль лидера в политической области налагает громадную ответственность как в плане определения своей политики, так и ее осуществления на практике.

(Президент Солис Пальма)

Соединенные Штаты объявили Республике Панама экономическую войну. В этой войне деструктивный характер военных действий определяется не числом убитых, не причиненными материальными разрушениями, а громадным политическим, социальным, экономическим и моральным ущербом, который имел столь серьезные последствия для всего народа Республики Панама.

(Президент Солис Пальма)

В 1988 году валовой внутренний продукт сократится более чем на 20 процентов, что составляет более 2 млрд. долл. США. В стране с 2-миллионным населением подобное неожиданное обнищание все более и более усложняет работу по укреплению демократических институтов.

Может ли Панама не выразить самый решительный протест, видя, как разрушается ее экономика, сокращается количество рабочих мест, как нас лишают средств производства и возможности использовать свои ресурсы и подвергаются угрозе поставки продовольствия и медикаментов населению? Может ли Панама не протестовать, когда саботируются ее финансовые переговоры, когда даже общественные фонды Панамы придерживаются и с ними обращаются самым беспрецедентным в истории пиратским образом и, особенно, когда каждый день может стать началом военного нападения с тех самых размещенных на нашей же территории баз Соединенных Штатов?

Позвольте мне сейчас изложить причины, лежащие в основе все возрастающих опасений народа Панамы в отношении прямого вооруженного вторжения. Мы оказались сейчас перед лицом явной, ощутимой и постоянной угрозы, об этом свидетельствуют только что приведенные мною факты, и я намерен продолжить их перечень, полагая, что международное сообщество должно знать об этом.

Договор о Панамском канале 1977 года разрешает военное присутствие Соединенных Штатов в моей стране только в целях защиты и обороны межокеанского канала. Однако это присутствие превратилось в настоящее время в оплот достижения гегемонистских целей и утверждения влияния, особенно с изменением характера и целей этого военного присутствия после 1986 года.

С созданием Южной армии, реорганизацией иерархии постов в Южном командовании и при существенном наращивании численности вооруженных сил и вооружений военные базы Соединенных Штатов превратились в часть структуры, располагающей потенциалом планирования и осуществления вооруженных нападений на другие страны. В начале 1988 года общая численность личного состава армии Соединенных Штатов в Панаме на несколько тысяч превысила цифры, допустимые в соответствии с Договором о Панамском канале.

В период с 27 февраля по первые числа марта этого года в Панаму прибыли подразделения коммандос, специализирующиеся на внезапных нападениях, элитный батальон 82-й воздушнодесантной дивизии, в состав которого входят специалисты в

(Президент Солис Пальма)

области применения электроники в ходе военных действий, более 300 боевых и транспортных вертолетов, а также специальные подразделения для контроля и оккупации городских центров.

Позднее прибыло еще 1300 солдат, 800 морских пехотинцев, боевые вертолеты и наступательное вооружение, которого никогда не было на военных базах, используемых Соединенными Штатами для защиты Панамского канала.

Истребители господствуют в небе Панамы. Они весьма часто проводят маневры, создающие угрозу не только для объектов панамских сил обороны, но и для гражданских самолетов различных государств.

Наблюдаются постоянные переброски прибывающих вооруженных подкреплений и увеличение количества вооружений, обладающих большой разрушительной силой. Ежедневно и непрерывно проводятся маневры и военные учения с единственной целью продемонстрировать силу и мощь для совершения возможного нападения.

Я хотел бы сейчас еще раз сослаться на доклад Генерального секретаря, для того чтобы вновь подтвердить позицию, которую Республика Панама традиционно занимала в Организации Объединенных Наций и как член движения неприсоединения в свете тех проблем, которые рассматриваются в этом важном документе, представленном г-ном Пересом де Куэльярсом.

Мы разделяем тревогу Генерального секретаря в отношении Центральной Америки и так же, как в рамках Контадорской группы и Группы поддержки, настаиваем на необходимости прекратить оказание давления и иностранного вмешательства, с тем чтобы центральноамериканские республики могли и далее идти по пути широких договоренностей, достигнутых в рамках соглашения Эскипулас-II.

В докладе г-на Переса де Куэльярса также затрагивается имеющая жизненно важное значение для моей страны и народа проблема имевших недавно место случаев проявления неуважения международного права.

Если государства не будут надлежащим образом выполнять подписанные ими и действующие договоры, это приведет к крушению всей суперструктуры современного международного права и размыванию основ организации международного сообщества. Генеральный секретарь, говоря об этом, предупреждает нас о возможных серьезных последствиях такого положения.

(Президент Солис Пальма)

Видя страдания, переживаемые сейчас моей страной в связи с решимостью Соединенных Штатов обойти имеющие большое значение обязательства по договорам о Панамском канале 1977 года, я хотел бы остановиться еще на нескольких соображениях, поскольку неуважение международных договоров косвенно ведет к подрыву нравственных основ сосуществования между народами.

Когда сила подменяет положения международного права, появляется почва для всякого рода злоупотреблений. Соединенные Штаты имеют дипломатическое представительство в моей стране, но не признают моего правительства. Это представительство продолжает заниматься дестабилизирующей деятельностью, а мы не можем выдворить его с нашей земли, будучи полностью уверены, что это может быть использовано в качестве предлога для применения силы против нас. Это -- новый аспект злоупотребления силой. Это - каждодневное унижение и оскорбление достоинства народов и их руководителей. Это - неуважение к закону народов.

Панама не единственная уязвимая страна. Много других стран сегодня подвергаются такой же опасности, и над ними нависает та же угроза, угроза, которую мы могли бы избежать только в том случае, если мы объединимся, поскольку единственной защитой слабых стран является наша совместная защита принципов, которые нарушаются Соединенными Штатами.

Разве последнее слово в определении законности правительства и передаче финансовых средств суверенного государства отдельным лицам, с тем чтобы они распоряжались ими по своему усмотрению, представляет собой угрозу для всех?

Лишь максимальное и самое решительное проявление солидарности, объединение и осуществление конкретных мер по скорейшей интеграции -- только в этом может быть найдена гарантия того, что Панама не станет последним звеном в цепи подобных случаев.

(Президент Солис Пальма)

Политический альянс, известный как страны движения неприсоединения - это мощная нравственная сила в международном сообществе. Это неоспоримая политическая сила, которая обязана сегодня расширить свое влияние на сферу экономики, с тем чтобы способствовать укреплению солидарности малых, менее развитых в экономическом отношении стран. Это лучшая защита против той опасности, которая нависла над моей страной. Латинская Америка несет чрезмерно тяжелое бремя проблем в области социально-экономического и культурного развития и большое количество людей повержено в отчаяние. В этом контексте привнесение в общество раскола - под предлогом борьбы за демократию, справедливость и свободу - может привести к последствиям, которые пойдут вразрез с этими идеалами.

Сто шестьдесят семь лет назад один из основателей Соединенных Штатов Джон Куинси Адамс дальновидно предостерегал против опасности выхода правительства за рамки своей страны в поисках чудовищ, которых необходимо уничтожить, говоря, что последствия могут серьезно омрачить высокие идеалы свободы.

Свободолюбивые люди в моей стране и, разумеется, во всем мире, без сомнения, встревожены и возмущены уловками правительства Соединенных Штатов, которое изобретает монстров в попытке осуществить свои планы господства на континенте. Попытка правительства Соединенных Штатов задушить Панаму и поставить ее на колени, используя свою экономическую и военную мощь, рассматривается менее экономически развитыми странами Латинской Америки как зловеющий прецедент. Такая политика может перерасти в последующем в тяжелое паразитическое бремя, препятствующее развитию нашего континента и нормальному размещению капитала Соединенных Штатов.

Иностранные капиталовложения могут породить опасения и вполне оправданные страхи, в особенности в латиноамериканских странах, которые неожиданно окажутся вынужденными рассматривать подобные капиталовложения как потенциальное средство реализации империалистических устремлений.

Приказы и запреты нынешнего правительства Соединенных Штатов в отношении деятельности корпораций своих граждан в Панаме в действительности равносильны навешиванию на свои иностранные капиталовложения ярлыка оружия агрессии.

Существует немало стран, которые, как и Панама, нуждаются в обширных капиталовложениях для развития, стран, которые изменили свой политический курс, усовершенствовали практику, вложили немало усилий и имеющихся ресурсов в подготовку

квалифицированных специалистов. Они внесли изменения в свое законодательство и подписали соглашения в интересах привлечения иностранного капитала к участию в укреплении экономики своих стран.

Однако, когда сегодня эти страны видят, что Панама, экономика которой тесно взаимосвязана с американским капиталом, внезапно сталкивается с тем, что правительство Соединенных Штатов Америки извлекает выгоду из относительной зависимости, которая является следствием этой связи, и когда они видят, что затем этот факт используется в качестве средства удушения экономики страны, подчинения правительства и порабощения народа, они не могут не испытывать опасений.

Когда в мировой экономике распространяется формула "больше долларов - меньше достоинства", это не может не пугать.

Панама последовательно выполняет свои международные обязательства в качестве центра межокеанской связи на благо всего человечества и будет впредь выполнять свою историческую роль с полной самоотверженностью - какие бы трудности ни вставали на ее пути и какие бы препятствия ни создавались преднамеренно.

Поэтому мы требуем уважения к нашему достоинству независимого государства. Мы требуем полного осуществления положений договоров, регулирующих использование и эксплуатацию (Панамского) Канала вплоть до установления полного контроля до конца столетия, а также твердых гарантий его нейтралитета. Поскольку основным смыслом существования Организации Объединенных Наций является стремление всего человечества к миру, я обязан призвать собравшихся здесь представителей мобилизовать весь свой моральный потенциал на защиту страны, которой угрожает агрессия и против которой совершается агрессия.

Мое правительство выступает за мир и стремится к диалогу и широкомасштабным соглашениям для решения всех международных споров. Хочу официально заявить с этой трибуны, что Панама доказала, что она способна противостоять силам агрессии и выступила в защиту своего достоинства, руководствуясь чувством национальной гордости панамского народа, которое усиливается в каждом новом поколении моей страны. Нашу волю нельзя сломить, какая бы неравная борьба ни ожидала нас впереди.

Преднамеренное усугубление разногласий и наращивание агрессии против Панамы может в конечном итоге привести лишь к дальнейшему разобщению наших народов и нанести серьезный ущерб миру и безопасности в этом районе мира. Другого результата быть не может. С другой стороны, протянув друг другу руку помощи и добившись взаимопонимания, мы принесем огромную пользу всему содружеству наций.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Республики Панама за важное заявление, с которым он только что выступил.

Г-на Мануэля Солиса Пальму, президента Республики Панама, сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): В целях облегчения работы Генеральной Ассамблеи я должен обратиться с просьбой ко всем представителям по поводу шума, хождения и поздравлений в зале Генеральной Ассамблеи. Конечно, поздравления оратору после его выступления вполне понятны, но необходимо помнить, что часто эти поздравления выражаются в момент, когда кто-то выступает. Поэтому в целях соблюдения вежливости и поддержания порядка в зале я вновь прошу представителей строго соблюдать тишину и порядок в зале и воздерживаться от выражения поздравлений, когда это может помешать выступлению следующего оратора. Я надеюсь, что все члены Ассамблеи понимают необходимость сотрудничества с Председателем в этом вопросе.

ВЫСТУПЛЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ ЗИМБАБВЕ Г-НА РОБЕРТА Г. МУГАБЕ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): Сейчас Ассамблея заслушает заявление президента Республики Зимбабве.

Г-на Роберта Г. Мугабе, президента Республики Зимбабве, сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций Президента Республики Зимбабве Его Превосходительство Дistinguished Роберта Габриэля Мугабе и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент МУГАБЕ (говорит по-английски): Прежде всего я хотел бы поздравить Его Превосходительство д-ра Данте Капуто в связи с его избранием на пост Председателя сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Избрание на этот высокий пост свидетельствует не только о Вашем дипломатическом опыте, но и о той роли, которую Ваша страна, важный член движения неприсоединения, играет на международной арене. Мы уверены, что под Вашим умелым руководством наша работа увенчается успехом.

На долю г-на Питера Флорина выпал исключительно напряженный период работы. Помимо работы на очередной сорок второй сессии он руководил работой нескольких специальных сессий Ассамблеи. Он прекрасно оправдал оказанное ему международным сообществом доверие. Мы выражаем ему нашу признательность.

Генеральный секретарь, естественно, является самым воплощением международной этики. На протяжении всех этих тревожных и напряженных лет, которыми отмечен второй срок его пребывания на этом посту, только неизменная и твердая решительность г-на Хавьера Переса де Куэльяра способствовала восстановлению высокого престижа Организации даже среди тех, кто его принижал. Хотя судьба Организации Объединенных Наций еще не кажется вполне определенной, тем не менее минуло то время, когда Генеральный секретарь опасался, что ему придется быть свидетелем распада Организации Объединенных Наций. Вместо этого он возглавляет сейчас мирные переговоры по вопросам войны в Персидском заливе, положения в Афганистане, на Кипре и в Западной Сахаре. Эти переговоры проходят под эгидой и на условиях, определяемых Организацией Объединенных Наций. Это великое достижение, кульминация терпеливой и тщательной дипломатической хореографии, которая характерна для г-на Хавьера Переса де Куэльяра на посту Генерального секретаря. Мы, неприсоединившиеся страны, испытываем большое удовлетворение в связи с успехами этого одного из выдающихся дипломатов Перу, одного из основных членов нашего движения.

Достижение мира там, где конфликты считались трудноразрешимыми, и возрождение Организации Объединенных Наций являются основными характерными чертами современного международного положения. В Заливе, где шла, вероятно, самая кровопролитная и

(Президент Мугабе)

разрушительная после 1945 года война, сейчас замолчали пушки. Враждовавшие в прошлом стороны проводят сейчас в Женеве мирные переговоры. Основой этого мира по-прежнему остается резолюция 598 (1987) Совета Безопасности, в разработке и сбалансированной формулировке которой немаловажную роль сыграли страны движения неприсоединения. Прекращение военных действий не только прекращает страдания народов Ирана и Ирака и дает этим странам возможность приступить к восстановлению и развитию, но также ликвидирует опасную угрозу международному миру и безопасности. Поэтому мы призываем две неприсоединившиеся страны, также являющиеся членами Организации Объединенных Наций, сотрудничать с Генеральным секретарем в его усилиях найти прочное решение конфликта.

Тысячи иностранных солдат уже выведены из Афганистана в соответствии с Женевскими соглашениями по Афганистану, достигнутыми в ходе переговоров под эгидой Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Диего Кордовеса, в то время заместителя Генерального секретаря по специальным политическим вопросам, а сейчас министра иностранных дел Эквадора - еще одной неприсоединившейся страны в Латинской Америке. Это не только позволяет афганскому народу свободно, без постороннего вмешательства определить свое будущее, но и уменьшает угрозу международному миру и безопасности. Мы призываем все стороны соблюдать букву и дух этих соглашений, с тем чтобы избежать их подрыва.

На юге Африки также достигнуто трехстороннее соглашение между Анголой, Кубой и режимом Претории, предусматривающее вывод южноафриканских сил из Анголы и возможность осуществления плана Организации Объединенных Наций для Намибии. Мы приветствуем объявление о прекращении огня и окончании незаконной оккупации Южной Африкой суверенной территории Анголы. Мы искренне надеемся, что Южная Африка будет соблюдать букву и дух трехстороннего соглашения и приступит к осуществлению резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

Что касается остальной части Африки, то благодаря Организации Объединенных Наций мы становимся свидетелями поворота в тринадцатилетней войне в Западной Сахаре. Мы, в частности, с удовлетворением отмечаем предложение Генерального секретаря, с которым он выступил в прошлом месяце и на основании которого будет объявлено о прекращении огня, с последующим проведением референдума всех, включая

(Президент Мугабе)

живущих в лагерях беженцев, граждан Западной Сахары, а также тот факт, что Марокко и ПОЛИСАРИО, две стороны конфликта, скоро начнут прямые переговоры, к которым призвали Организация Объединенных Наций и Организация африканского единства (ОАЕ). Мы надеемся, что появится возможность раз и навсегда решить принципиальный вопрос самоопределения сахелианского народа.

В Кампучии также отмечаются признаки прогресса. Вьетнам обещал вывести свои войска из Кампучии, и заинтересованные стороны провели неофициальную встречу в Джакарте и поддерживают постоянные контакты относительно характера порядка, который будет установлен после урегулирования в Юго-Восточной Азии. Мы, страны движения неприсоединения, будем продолжать поддерживать заинтересованные стороны, с тем чтобы они ускорили поиски достойного решения проблемы.

Благодаря усилиям Генерального секретаря недавно появилась надежда многообещающих явлений и в сложном вопросе разделенного Кипра. Мы надеемся, что здесь также будет достигнут прогресс.

Недавнее ослабление напряженности на международной арене не изменило сути проблем, с которыми мы сталкиваемся в нашем регионе Африки. Движение неприсоединения всегда считало, что апартеид является первопричиной конфликта и что мир и безопасность не могут быть достигнуты на юге Африки до тех пор, пока эта система не будет ликвидирована. Дестабилизация экономики "прифронтовых" государств продолжается теми же темпами. Миллионы перемещенных лиц, ни в чем не повинных мужчин, женщин и детей, беженцы, страдающие от зловещей системы апартеида, вынуждены постоянно искать продовольствие и безопасное местопребывание. Всего лишь месяц тому назад я имел честь присутствовать на Международной конференции, посвященной положению беженцев, возвращенных и перемещенных лиц на юге Африки, проходившей в Осло, Норвегия. Это была первая конференция подобного рода, полностью посвященная проблемам беженцев на юге Африки. Конференция подтвердила, что число лиц, которые покинули свои дома из-за актов дестабилизации режима апартеида, достигло трагической цифры 5,4 миллиона. Тысячи стариков и женщин, больных, малолетних детей, самых слабых в нашем обществе, неспособных оградить себя, стали жертвами насилия или штыков финансируемых Преторией бандитов.

(Президент Мугабе)

В самой Южной Африке большинство населения продолжает оставаться жертвой политики апартеида лишь за то, что у них иной цвет кожи. Тысячи брошены за решетку в тюрьмах апартеида. Мир должен обратить на это внимание и сделать что-то. Апартеид не исчезнет сам по себе, можно только силой выдернуть его корни. Единственный путь к этому, не считая войны, - введение всеобъемлющих международных обязательных санкций в соответствии с главой VII Устава. Аргументы тех, кто выступает против санкций, во все большей степени звучат как пустые и эгоистичные. Санкции, вероятно, будут стоить некоторым и черным и белым их работы, но они, без сомнения, ослабят апартеид. Неприменение санкций оставит апартеид нетронутым. Апартеид убивает людей. Санкции могут возыметь мощное психологическое воздействие на белое меньшинство в Южной Африке. Ведь человек - не остров, то же можно сказать о нации, даже если это нация косных расистов.

Ближний Восток является еще одной давней раной, где продвижение к миру мало заметно. В то время, как Израиль продолжает оккупировать захваченные арабские и палестинские земли, граждане этих оккупированных территорий безоружными противостоят Израилю, неся большие жертвы. Восстания, прошедшие за последние девять месяцев на оккупированных территориях, это не просто проявление храбрости. Никто не хочет умирать. Это - вопрос отчаяния. Палестинский народ, как и все люди, хочет осуществить свое право на самоопределение. Израиль должен уйти с оккупированных территорий и дать дорогу палестинской нации. Мы считаем, что только проведение международной мирной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций по рассмотрению всех аспектов ближневосточной проблемы может принести мир и безопасность этому региону.

В Центральной Америке план Ариаса обеспечил конкретную и реальную основу для достижения мира. Пусть даже с перерывами, но переговоры продолжаются в странах, где существует проблема повстанческих движений. Мы особо отмечаем, что правительство Никарагуа продолжает идти навстречу оппозиции, предлагая ей продолжать переговоры. Прекращение огня, к которому призвал этот план, неоднократно продлевалось и по-прежнему сохраняется. Поэтому было бы безответственно призывать к отказу или создавать условия для отказа от прекращения огня. Страны не должны прибегать к политике запугивания или дипломатии насилия в этом регионе. В интересах народов и правительств стран Центральной Америки, а также в интересах международного мира и безопасности очень важно, чтобы план Ариаса получил шанс на успех.

(Президент Мугабе)

Иностранные войска по-прежнему остаются на Корейском полуострове, продолжая неоправданное разделение этой территории, что приводит к росту напряженности. Поэтому мы требуем вывода всех иностранных войск и призываем к переговорам по воссоединению на этом полуострове.

В век смертоносной разрушительной силы сотрудничество с целью сокращения средств ведения войны стало настоятельной необходимостью. Международное сообщество четко определило для себя приоритеты в разоружении, как они изложены в заключительном документе первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, которая состоялась в 1978 году. Первоочередной в этом перечне является необходимость предотвращения возникновения ядерной войны. Неприсоединившиеся страны уже заявляли, что использование ядерного оружия, помимо того, что это является нарушением Устава Организации Объединенных Наций, будет также преступлением против человечества. Для этого они призвали все государства, обладающие ядерным оружием, до достижения ядерного разоружения подписать обязательный документ, запрещающий применение ядерного оружия. В промежуточный период было бы желательно, чтобы ядерные державы сделали торжественное заявление о том, что они не применяют первыми ядерное оружие и не будут угрожать его применением. В то же время Конференция по разоружению должна искать пути для выполнения своего мандата в отношении вопроса о предотвращении ядерной войны, которым ее наделила Генеральная Ассамблея.

Ясно, что до тех пор, пока будет продолжаться гонка ядерных вооружений и ядерное оружие будет оставаться в арсеналах государств, риск ядерной войны сохранится. Поэтому должны быть предприняты безотлагательные меры для прекращения гонки ядерных вооружений и перехода к ядерному разоружению. Мы приветствуем Договор по ликвидации ракет средней и меньшей дальности, который был заключен между Советским Союзом и Соединенными Штатами в конце прошлого года. Заключение этого Договора, хотя и является символически важным как первый значительный шаг на пути разоружения в наше время, не должно затмевать тот факт, что речь в нем идет лишь о 4 процентах ядерных боеголовок и что оставшиеся 96 процентов, которые постоянно модернизируются и делаются более точными, смертоносными и совершенными, по-прежнему угрожают нам. По этому поводу не следует увлекаться взаимными поздравлениями, а следует возобновить усилия по ликвидации оставшихся - гораздо более значительных -

(Президент Мугабе)

арсеналов ядерного оружия. Для этой цели мы хотим призвать Соединенные Штаты и Советский Союз быстро продвигаться к цели 50-процентного сокращения стратегических наступательных вооружений, которую они перед собой поставили.

Хотя двусторонние переговоры по разоружению являются важными, успех этого форума не должен использоваться для ограничения роли Организации Объединенных Наций в этой области. Организация Объединенных Наций как единственный универсальный форум должна играть центральную роль во всех вопросах, оказывающих воздействие на человечество в целом. В этой связи мы глубоко сожалеем, что тот импульс, который возник в результате двусторонних переговоров в прошлом году, не был подкреплён конкретными достижениями во время третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Неприсоединившиеся страны всегда считали, что двусторонние и многосторонние переговоры по разоружению должны взаимно укреплять и дополнять друг друга, а не мешать или препятствовать друг другу. Это особенно справедливо в отношении таких имеющих исключительно важное значение для всех государств вопросов разоружения, как заключение Договора о всеобъемлющем запрещении испытаний, предотвращение гонки вооружений в космосе, ядерное разоружение, химическое оружие, обычные виды вооружений и разработка всеобъемлющей программы разоружения.

Моя страна испытывает особую обеспокоенность по поводу продолжающегося ядерного сотрудничества между Южной Африкой, с одной стороны, и некоторыми западными государствами и Израилем - с другой. Как мы всегда предупреждали, Претория сейчас публично признает, что она имеет потенциал для производства ядерного оружия. Поэтому мы выражаем надежду на то, что те, кто несет ответственность за передачу технологии режиму апартеида, впредь воздержится от любого дальнейшего сотрудничества с этим режимом в этой и связанных с ней областях. Создание ядерного потенциала в Южной Африке несет не только прямую опасность для нашей части континента, но и препятствует осуществлению Декларации о создании безъядерной зоны в Африке, а также является угрозой международному миру и безопасности. Совет Безопасности обязан в соответствии с подпунктом с пункта 63 заключительного документа первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, обеспечить беспрепятственное выполнение Декларации о создании безъядерной зоны в Африке. Этот орган должен сразу же приступить к

(Президент Мугабе)

разработке мер, которые бы ограничили продолжающееся создание ядерного потенциала в Южной Африке. Более того, мы считаем, что предложение Южной Африки трем ядерным государствам -- участникам Договора о нераспространении ядерного оружия начать переговоры о ее возможном присоединении к Договору является только уловкой для оттягивания ее вывода из Международного агентства по ядерной энергии. В силу этих причин мы не видим необходимости для таких переговоров и призываем Генеральную конференцию МАГАТЭ немедленно исключить Южную Африку.

Продолжая говорить об Африке и ядерном оружии, я хотел бы вновь в этом зале с возмущением выразить свой протест по поводу того, сколь беззастенчиво промышленно развитые государства сбрасывают свои ядерные и токсичные отходы в Африке. Африка и без того имеет много своих собственных проблем и не желает превращаться в свалку отходов богатых северных стран. Несправедливо положение, когда самые бедные нации должны страдать от страшных последствий "прогресса", преимуществами которого они не пользуются.

(Президент Мугабе)

Индийский океан является еще одним регионом, вызывающим глубокую озабоченность у прибрежных стран и стран, не имеющих выхода к морю. Прошло семнадцать лет с того момента, когда Ассамблея приняла Декларацию об объявлении Индийского океана зоной мира, а Специальный комитет по Индийскому океану все еще никак не выберется из бесплодных споров по поводу процедуры и методологии. Тем временем великие державы продолжают быстро осуществлять милитаризацию Океана, а намеченная в Коломбо конференция постоянно откладывается. Поскольку те, кто выступает против проведения конференции, обычно ссылались на основные очаги напряженности вокруг региона в качестве причины, почему конференция не может состояться, решение проблем в Афганистане и Персидском заливе должно теперь проложить путь к проведению конференции в Коломбо. Мы искренне желаем, чтобы установленная теперь дата проведения конференции в 1990 году не была вновь отложена.

Острый кризис, оказывающий влияние на состояние международной экономики, несколько не уменьшился за последний год. Рост оставался медленным, незаметным или имел даже отрицательный показатель в большинстве развивающихся стран. Цены на сырьевые товары остаются значительно ниже приемлемого уровня. Внешняя задолженность продолжает серьезно сказываться на экономике развивающихся стран. Высокие процентные ставки резко увеличили бремя погашения задолженности. Кроме того, продолжается отток ресурсов из бедных стран Юга в богатые страны Севера.

В условиях взаимозависимости эти проблемы вызывают озабоченность у каждой страны. Решение требует принятия всеобъемлющего пакета мер, которые затрагивали бы все аспекты этой проблемы и были бы направлены на возобновление и ускорение роста в развивающихся странах и странах, имеющих задолженность. Вскоре должна быть достигнута контрольная цифра официальной помощи на цели развития, выражающаяся в передаче финансовых ресурсов в размере 0,7 процента от валового национального продукта из развитых в развивающиеся страны и установленная в соответствии с Международной стратегией развития; также вскоре должна быть достигнута контрольная цифра в размере 0,15 процента от валового национального продукта для наименее развитых стран в соответствии с Основной новой программой действий.

(Президент Мугабе)

В 1986 году Генеральная Ассамблея приняла Программу действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке. На эту программу возлагались большие надежды, однако до сих пор мы не видим никакого экономического подъема в Африке, несмотря на огромные жертвы со стороны стран этого региона за последние два года.

Лишь год назад Всемирная комиссия по вопросам окружающей среды и развития напомнила нам, что нищета сегодня является одной из основных причин ухудшения состояния окружающей среды. Люди вследствие экономической необходимости могут вырубить леса в тропиках, но последствия будут равным образом ощущаться в Нью-Йорке, Лондоне и Токио. В этом году было много разговоров о парниковом эффекте. Комиссия по окружающей среде сообщила нам, что правильным путем к устранению этой тенденции может быть улучшение уровня жизни в странах третьего мира.

Односторонние решения невозможны. Требуется глобальный диалог. Мы, страны - участники движения неприсоединения, последовательно выступаем за многосторонний подход. Мы призываем к возобновлению диалога между Севером и Югом. Мы призываем к созыву международной конференции по валютно-финансовым вопросам, имея в виду участие в ней всех стран мира, с целью удовлетворения потребностей развития и финансовых потребностей международной экономики, особенно экономики развивающихся стран. Мы также заявляем, что международные переговоры по проблеме задолженности с участием в них стран-кредиторов и стран-дебиторов, многосторонних финансовых учреждений и международных частных банков являются необходимым шагом в поиске путей к долгосрочному решению текущей проблемы задолженности.

Со своей стороны, страны - участницы движения неприсоединения готовы любым образом способствовать действительному началу диалога. Ранее в этом году Постоянный комитет по экономическому сотрудничеству движения неприсоединения собрался в Хараре с целью оценить состояние диалога Север-Юг и сформулировать предложения для его возобновления. Я рекомендую важный документ, содержащий эти предложения, для тщательного изучения и серьезного обсуждения.

Однако движение неприсоединения представляет собой лишь часть семьи наций. Всеобъемлющее решение текущего кризиса международной экономики требует участия всех членов. Мы надеемся, что климат диалога, который стал возможным вследствие

(Президент Мугабе)

потепления отношений между сверхдержавами, распространится и на сферу экономики. Поэтому мы с надеждой ощутили свежий ветер перемен после встречи в верхах Группы семи в Торонто. Предложения участников встречи в Торонто, хотя и ограниченные, предусматривают отмену официальной задолженности наименее развитых стран к югу от Сахары, отражают понимание, которое, мы надеемся, станет неотъемлемой частью подхода промышленно развитых стран ко всему вопросу кризиса задолженности развивающихся стран.

Позднее в этом году в Монреале будет проведен на высоком уровне промежуточный обзор Уругвайского раунда переговоров по вопросам торговли. Эта встреча даст уникальную возможность как развитым, так и развивающимся странам оценить развитие в текущем Уругвайском раунде и возобновить свои обязательства по поиску долговременного решения тех проблем, от которых страдает сегодня международная система торговли. Совершенно необходимо, чтобы на этих переговорах всячески избегались подходы, целью которых является отрицание духа международного сотрудничества и единства интересов между развитыми и развивающимися странами. Следует всячески противостоять попыткам умалять или уклоняться от устоявшихся принципов и правил Генерального соглашения по тарифам и торговле в корыстных целях.

В последние годы уже были предприняты большие шаги в плане концептуальной оценки угрозы, которую представляют собой эти экономические проблемы международному миру и безопасности. Пришло время перенести эти концепции в область политики. Страны - участницы движения неприсоединения готовы конструктивно участвовать в этом процессе. Мы надеемся, что другие готовы к нам присоединиться.

Я бы хотел вернуться к вопросу Организации Объединенных Наций и концепции многосторонности. 80-е годы войдут в историю этого столетия как годы отхода от многосторонности. Многие из нас хотели бы верить, что этот феномен 80-х не достиг своего пика и убывает. Но, к сожалению, реальность является менее обнадеживающей. Организация Объединенных Наций продолжает увязать в преднамеренно созданном финансовом кризисе. Генеральный секретарь превратился практически в уличного нищего, который ходит с протянутой рукой, чтобы Организация не прекратила своего существования. Это совершенно недопустимо. Это вдвойне невыносимо, поскольку происходит как раз в то время, когда повышается роль Организации Объединенных Наций в предотвращении угрозы международному миру и безопасности.

(Президент Мугабе)

Я призываю все государства-члены сгруппироваться вокруг Генерального секретаря, чтобы полностью выполнить юридические обязательства, торжественно взятые ими по Уставу.

Позвольте мне в заключение вновь подтвердить приверженность движения неприсоединения высоким идеалам этой Организации. Хочу заверить Вас, что движение неприсоединения всегда будет поддерживать Вас в Вашей трудной работе.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-испански): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить президента Республики Зимбабве за важное заявление, с которым он только что выступил.

Г-на Роберта Мугабе, президента Республики Зимбабве, сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

Г-н ЛОНДОНЬО ПАРРЕДЕС (Колумбия) (говорит по-испански): Прежде всего позвольте мне от имени народа и правительства Колумбии самым искренним образом поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Мы все уверены в том, что Ваше общеизвестное искусство и Ваша преданность демократическим ценностям будут содействовать успеху нашей работы.

Сорок третья сессия Генеральной Ассамблеи проходит в атмосфере оптимизма, порожденного климатом разрядки, который сложился в результате соглашений между великими державами. Этот климат и целенаправленная деятельность Генерального секретаря служат восстановлению престижа системы Организации Объединенных Наций и веры в нее.

Мы считаем, что наступил благоприятный момент для превращения данного форума в реальный центр международного понимания, центр, который будет по-прежнему служить не только предотвращению конфронтации и способствовать урегулированию споров, но явится подлинной почвой для примирения, где мы можем найти эффективные инструменты для гарантии подлинного, стабильного и прочного мира для всех государств. Хотя Организация проявила наличие энергии и способности осуществлять глубокие перемены и выдвигать убедительные предложения о мерах по созданию более высокого уровня жизни и лучших моделей развития, приемлемых для различных регионов мира, великие державы должны быть готовы воспользоваться этим эффективным механизмом для достижения этих целей.

Можно надеяться, что мы являемся свидетелями укрепления Организации Объединенных Наций, которое позволит придать ей такую роль, какую она ранее никогда не могла играть, в обеспечении мира и достижения более быстрого развития бедных стран планеты.

(Г-н Лондоньо Паредес, Колумбия)

Стремясь укрепить свой непрочный процесс развития, страны третьего мира сталкиваются с явлениями, которые представляют мучительную угрозу для них в таких жизненно важных областях, как продовольственный кризис, насилие, недостаточное развитие, экономические проблемы и порой политическая нестабильность.

Не менее серьезным является положение, складывающееся в результате дестабилизирующих факторов, таких, как торговля наркотиками и терроризм. Особую тревогу в этом плане у нас вызывает то, каким образом представители групп, занимающихся этой деятельностью, получают ресурсы, которые позволяют им подрывать правопорядок и демократические институты. Ошибочная, бессмысленная торговля оружием, которая безудержно ведется во всем мире, несет в себе разрушительные элементы, имеющие серьезные последствия для стран, в которых наблюдаются эти факторы, и дестабилизирующие демократические, избранные народом правительства посредством вмешательства в их внутренние дела.

(Г-н Лондоньо Паредес, Колумбия)

Если заглянуть вглубь этой проблемы, становится очевидным всеобщее лицемерие, ибо те самые страны, которые делают вид, что они выступают в защиту мира и безопасности, в то же время поставляют оружие тем, кто в других частях планеты старается этот мир и эту безопасность уничтожить. Зачастую некоторые производители оружия поощряют коммерческий аспект этих поставок, и весь без исключения мир становится жертвой пародии, тема которой почерпнута главным образом из экономических интересов и алчности частных предпринимателей. Таким образом, именно поэтому мы убеждены, что за решение данного вопроса необходимо браться непосредственно и со всей решимостью, поскольку мы не можем продолжать игнорировать серьезность проблемы или же с пренебрежением относиться к ее губительным последствиям, несмотря на то, что в то же время на международной арене великие державы уничтожают часть своих ядерных арсеналов.

Мы также хотели бы осудить и применение химического оружия. Нет никаких аргументов, которые могли бы оправдать их использование. Мы призываем эту Ассамблею со всей строгостью осудить не только тех, кто применяет такое оружие, но и тех, кто поставляет сырье для его производства и оказывает в нем техническую помощь, поскольку в данном случае ответственность в равной степени ложится и на тех, кто применяет такое оружие, и на тех, кто в целях получения выгоды или по каким-либо иным причинам содействует его применению.

Мы подтверждаем нашу безусловную приверженность разрешению споров посредством процедур их мирного урегулирования, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций. Мы еще раз повторяем, что не перестаем надеяться на возможность достижения в центральноамериканском конфликте взаимопонимания на основе непреложных принципов невмешательства и самоопределения народов.

Соответственно мы подтверждаем нашу приверженность, разделяемую с группой других демократических латиноамериканских стран, созданию постоянного политического консультативного и координационного механизма для защиты автономии и соответствующей позиции наших стран, а также для обеспечения грядущим поколениям будущего мира, демократии, социального и экономического прогресса.

Сегодня мы выражаем надежду, что переговоры, направленные на решение вопроса о суверенитете Мальвинских островов, могут завершиться в самое ближайшее время. Вы, г-н Председатель, прекрасно знаете, что в этих усилиях моя страна солидарна с Вашей.

(Г-н Лондоньо Паредес, Колумбия)

Мы также хотели бы засвидетельствовать свое удовлетворение обнадеживающими признаками в диалоге, возникшем на Корейском полуострове, и мы были бы рады услышать на нынешней сессии Ассамблеи мнения представителей обеих заинтересованных сторон.

Мы разделяем чувства удовлетворения и оптимизма всего мира в отношении проводимого сейчас урегулирования таких сложных конфликтов, как афганский, южноафриканский и западносахарский, а также, конечно, прекращение боевых действий в войне между Ираном и Ираком. Давайте надеяться, что в будущем году мы сможем приветствовать среди нас на этом форуме представителей свободной Намибии.

Мы преисполнены надежды, что в случае возникновения любого другого конфликта Совет Безопасности будет действовать в том же духе примирения в соответствии с положениями Устава в интересах мира для всего человечества. Потенциал Совета Безопасности должен использоваться в полной мере.

Придерживаясь именно таких убеждений, Колумбия выдвинула свою кандидатуру на одно из мест в Совете Безопасности, отведенное для Латинской Америки. Колумбия считает, что в таком качестве в течение последующих двух лет она сможет внести конструктивный вклад в разрешение проблем, преграждающих путь международному миру и безопасности. Мы имеем честь быть единогласно одобренными группой стран Латинской Америки и Карибского бассейна, и надеемся, что подобным же образом достойны вотума доверия этой Ассамблеи.

Вновь на повестку дня нынешней Ассамблеи поставлен вопрос о Южной Африке и апартеиде, и это вполне оправдано, ибо, хотя мы и учитываем то, что Южная Африка - не единственное место в мире, где существует расовая дискриминация, однако в Южной Африке она приобрела ни с чем не сравнимую отвратительную форму, а следовательно морально бесчеловечна и оправдана быть не может.

Поэтому мы подтверждаем нашу солидарность с южноафриканским народом, который страдает от последствий нынешней извращенной системы, а также с народами стран юга Африки, непосредственно вовлеченными в борьбу против нее.

На нас возложено твердое обязательство отыскания поистине действенных средств укрепления мира. В частности, мы обязаны определять методы международного сотрудничества, которые приведут к быстрому и сбалансированному развитию во всех

(Г-н Лондоньо Паредес, Колумбия)

странах третьего мира. В связи с этим нам приятно иметь возможность информировать эту Ассамблею, что просьба нашего президента, г-на Вирхилио Барко, с которой он обратился в своем выступлении на этом форуме два года назад, когда призвал организовать встречу

"... ответственных лиц соответствующих учреждений системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы они разработали основы программы совместных действий против абсолютной нищеты, для того чтобы представить ее, в частности, правительствам Латинской Америки и Карибского бассейна". (A/41/PV.18, стр.16)

Эта просьба была удовлетворена в связи с проведением в прошлом месяце в Картахене-де-Индиас первой Конференции стран Латинской Америки и Карибского бассейна по абсолютной нищете, выводы которой, по просьбе ее участников, я представляю на рассмотрение Ассамблеи.

В связи с этим мы убеждены, что проблема внешней задолженности, источник повседневно растущих озабоченности и осложнений, должна решаться безотлагательно. Лишь разочарование, а ничто иное, привело к тому, что решение этого вопроса было оставлено тем, у кого нет другого выбора, кроме как заявить о своей беспомощности перед лицом нерушимых обязательств. Безразличие и лицемерие не помогут спасти нас из этой пропасти, куда мы провалились из-за грубой экономической ошибки, которую должны исправлять одновременно как должники, так и кредиторы.

Подобный же акцент должен быть сделан на незаконном обороте наркотических средств. Нельзя перекладывать бремя борьбы с ним, как это уже с беспримерным лицемерием было сделано, лишь на плечи небольшой группы стран, общества которых являются не единственными среди тех, которые, будучи неудовлетворенными полным изобилием, обратились к применению наркотиков. Война против незаконного оборота наркотических средств должна стать общей обязанностью всех и должна проводиться рука об руку с эффективным контролем над запретом их потребления. Мы рады тому, что эту позицию разделяют все страны Латинской Америки и Карибского бассейна и что стали раздаваться голоса, рождающие в нас надежду, что в будущем страны-потребители недвусмысленно возьмут в этом плане на себя ответственность.

(Г-н Лондоньо Паредес, Колумбия)

Несмотря на опасности, порождаемые терроризмом и незаконным оборотом наркотиков, Колумбия, одна из старейших и наиболее прочных демократий Латинской Америки, привержена защите прав человека. Мы активно и безоговорочно поддерживаем деятельность как правительственных, так и неправительственных организаций, занимающихся борьбой за права человека, однако мы хотели бы сделать предупреждение в отношении того, что если мы хотим действительного прогресса в области прав человека, то в таком случае необходимо пресечь попытки политизировать эти усилия в интересах определенных кругов.

Установившаяся атмосфера оптимизма побуждает нас выступить с предложением созвать в 1990 году специальную сессию Генеральной Ассамблеи, посвященную развитию. Мы считаем, что такого рода мероприятие позволит нам осуществить объективную оценку мирового экономического положения, а также меры, необходимые для ускорения развития беднейших стран. До тех пор, пока люди продолжают голодать, пока они остаются без крова над головой и страдают от болезней, до тех пор те, кто располагает ресурсами, оставаться безучастными не имеют права.

Г-н ШЕВАРДНАДЗЕ (Союз Советских Социалистических Республик): Уважаемый господин Председатель! Уважаемые делегаты!

Первым долгом позвольте мне поздравить г-на Капуто с избранием на высокий и почетный пост Председателя нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

Мы встретились в необыкновенное время. Обычное в рабочем расписании нашей Организации, оно наполнено неординарными событиями. Они могут стать нормой жизни человечества, если мы сумеем развить их в тенденцию.

Такой, на наш взгляд, должна быть главная направленность нынешней сессии, по многим обстоятельствам - этапной для мирового сообщества.

Речь идет о новом календаре мира, создаваемом усилиями государств и народов, усилиями Организации Объединенных Наций.

Один персонаж классической комедии "Горе от ума" восклицает: "Все врут календари!"

Тот календарь, который сложился к сегодняшнему дню, не обманывает нас. Он говорит о том, что мир изменяется, и эти перемены - от разума.

(Г-н Шеварднадзе, Советский Союз)

В этом календаре:

- Московская встреча на высшем уровне, когда М.С. Горбачев и Рональд Рейган обменялись документом, вводящим в силу Договор о ликвидации ракет средней и меньшей дальности;

- заключение Женевских соглашений о политическом урегулировании вокруг Афганистана;

- первый акт публичного уничтожения ядерных ракет;

- прекращение огня в ирано-иракской войне.

Все это - от разума, от нового политического интеллекта, преодолевающего темное наследие прошлого.

Он разрушает взаимные "образы врага" и формирует образ готового к сотрудничеству партнера.

Он дает возможность вести разговор о мире без оружия в условиях начавшегося реального разоружения, как это было на недавней третьей Специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

Он наделяет шансами на успешное завершение Венской встречи - этой крупной вехи на пути общесвропейского процесса.

Все это - 1988 год, в активе которого много и других выдающихся событий.

1988 год - это четырехсторонние переговоры по Югу Африки. Это движение к политическому урегулированию вокруг Кампучии.

Это контакты в целях решения существующих на Корейском полуострове проблем.

Это диалог руководителей непримиримых до недавнего времени общин разделенного Кипра.

Это позитивный отклик на инициативу Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по урегулированию проблемы Западной Сахары.

В ряду этапных событий года я позволю себе назвать и партийную конференцию в моей стране. Ее главный вывод - перестройка необратима. Она необратима в нашей внутренней и внешней политике.

Кардинальные перемены в собственном доме - я цитирую М.С. Горбачева - потребовали от нас новых подходов и к международным делам.

В известном смысле предложенный вашему вниманию календарь - одно из следствий и этого процесса.

(Г-н Шеварднадзе, Советский Союз)

Два года назад мы говорили здесь о том, что групповые, блоковые, идеологические соображения начинают уступать пониманию мира как высшей ценности. Только мир, переведенный из категории деклараций в сферу практических мер, оставляет человечеству шанс на выживание.

Уловив эту общемировую тенденцию, Советский Союз сомкнул с ней свою перестройку, процесс обновления.

Сегодня мир перестраивается на новых началах.

Общими усилиями государств, реализуя принципы нового политического мышления, удалось отодвинуть угрозу войны.

Удалось во многом благодаря политической воле, проявленной руководителями государств, и здесь я не могу не согласиться со вчерашним высказыванием президента Рейгана о благотворном влиянии на этот процесс советско-американского диалога.

Теперь мы идем дальше, к всеобъемлющей безопасности. Она требует подлинно интернационального сотрудничества.

Этот общечеловеческий интернационализм должен подняться выше разногласий, говоря словами Альберта Эйнштейна, ничтожно малых в сравнении с опасностью, угрожающей всем нам.

Формированию этого альянса способствует объективно складывающийся механизм взаимодействия государств и народов, главным образом и в первую очередь — через Организацию Объединенных Наций и ее институты.

Его основной рабочий узел, двигатель, сердце находятся здесь, в нашем Доме мира. Здесь находятся люди, нашедшие способы нарастить мощь инструментов миротворчества, и мы говорим им спасибо.

Однако нет лучшего способа для выражения благодарности, чем коллективное содействие в повышении роли Организации Объединенных Наций. В ее укреплении не только как уникального международного форума, но и как столь же уникального общемирового центра обеспечения безопасности всеобщей и региональной, безопасности каждой страны.

(Г-н Шеварднадзе, Советский Союз)

В этом качестве Организация Объединенных Наций должна, на наш взгляд, играть более активную и непосредственную роль в устранении главной угрозы человечеству - ядерной катастрофы.

Мы хотели бы видеть более глубокую вовлеченность Организации Объединенных Наций в процесс ядерного разоружения, в достижение универсальной договоренности о прекращении и запрещении испытаний ядерного оружия, в создание безъядерных зон в различных районах мира.

Сферой повышенного внимания Организации Объединенных Наций должен стать космос. Международное сообщество кровно заинтересовано в том, чтобы он не превратился в арену военного соперничества.

Сегодня это еще можно предотвратить. Завтра будет поздно.

Советский Союз обосновал целесообразность учреждения Всемирной космической организации. В ее систему мог бы быть включен и центр международного сотрудничества в интересах использования космоса в мирных целях, созданный, как это предложил М.С. Горбачев, на базе Красноярской радиолокационной станции.

Хотели бы призвать правительство Соединенных Штатов последовать этому примеру и тем самым снять имеющуюся у нас обеспокоенность по поводу американских радиолокационных станций в Гренландии и Англии. Тем самым мы не только заложили бы материальную базу международного сотрудничества в космосе, но и укрепили бы режим Договора по ПРО.

Договор о ликвидации ракет средней и меньшей дальности необходимо подкрепить договоренностью об ограничении распространения военной ракетной технологии. Многостороннее соглашение на этот счет можно выработать только под эгидой Организации Объединенных Наций.

Организация Объединенных Наций может стать реальным участником решения вопросов, связанных с ограничением обычных вооружений. Советский Союз поддерживает идею создания в Организации Объединенных Наций регистра продаж и поставок обычных вооружений и готов принять участие в разработке параметров такого регистра.

Гонку вооружений не обуздать, не взяв под контроль использование научно-технических достижений в военных целях. Мы поддерживаем предложение Индии и других стран о создании при Генеральном секретаре Организации Объединенных Наций группы по оценкам и прогнозам в области новой технологии.

(Г-н Шеварднадзе, Советский Союз)

Все эти задачи по плечу Организации Объединенных Наций, если мы по-новому взглянем на практические аспекты нашей работы. Прежде всего Генеральная Ассамблея как один из главных органов Организации Объединенных Наций должна заметно увеличить свой вклад в поиск путей и средств решения международных проблем, в том числе через обновление и совершенствование методов и стиля своей деятельности.

Критерий тут один - продуктивность решений, демократизм их выработки и принятия. Первый шаг в этом направлении - увеличить в общем объеме резолюций долю решений, принимаемых на основе консенсуса.

Важно, чтобы не обесценивались рекомендации Генеральной Ассамблеи, принятые голосованием.

Необходимо также активизировать работу Совета Безопасности, обеспечить более тесное взаимодействие его членов.

На консультациях пяти постоянных членов Совета при участии Генерального секретаря целесообразно делать обзоры положения в зонах конфликтов и намечать первоочередные меры по улучшению обстановки.

Назрела потребность в периодических заседаниях Совета Безопасности на уровне министров иностранных дел, как это предусмотрено Уставом Организации Объединенных Наций.

Заслуживает внимания идея созыва специальных расширенных заседаний Совета в районах напряженности. Их можно было бы проводить и в столицах постоянных членов Совета Безопасности. Советский Союз подтверждает свою готовность принять его в Москве.

Все мы в долгу перед Организацией Объединенных Наций. В наших общих интересах - возвращать ей долги. Мы их вернем сполна, если наравне с долларowymi взносами сделаем инвестиции новаторской мысли в деятельность ее институтов. Если возродим главную ее функцию - быть центром урегулирования международных конфликтов объединенными силами.

И пусть при этом не прозвучит плач по священным национальным прерогативам.

Советский Союз - решительный поборник укрепления национального суверенитета. Прежде всего там, где его ущемления наиболее болезненны.

(Г-н Шеварднадзе, Советский Союз)

Аномалия военных баз и иностранного военного присутствия на территории других государств, нарушение национального суверенитета необъявленным ввозом и транзитом ядерного оружия в морских портах других стран вызывает у нас решительное неприятие. Мы определенно высказались на этот счет - любое военное присутствие должно иметь только национальные границы.

Но сейчас речь идет о добровольной передаче части своих прав в общих интересах и, как это ни парадоксально, для укрепления национальной безопасности при одновременном укреплении безопасности всеобщей.

Взаимообусловленность событий во взаимосвязанном мире все больше диктует нам необходимость делегировать международной организации долю национальных прерогатив. Фактически это уже происходит.

Военная деятельность перестает быть табу. Преодолев "барьер контроля" и начав процесс реального ядерного разоружения, Советский Союз и Соединенные Штаты Америки, Германская Демократическая Республика и Чехословакия, Англия, Федеративная Республика Германии, Италия, Бельгия и Нидерланды поступились частью прав, когда разрешили инспекции объектов, находящихся на их территориях. Это было сделано в интересах всеобщей безопасности.

Утверждая новые, немислимые прежде нормы открытости в военной сфере, мир, безусловно, идет к формированию общего суверенного права - права на выживание.

Когда министр обороны США садится за штурвал сверхсекретного советского бомбардировщика, а начальник Генерального штаба Вооруженных Сил СССР посещает столь же секретную американскую базу, то это является чем-то гораздо большим, нежели простым обменом протокольными любезностями в духе времени.

Это означает, что устранение секретности становится фактором безопасности.

Этот вывод мы базируем также на той непреложности, что сегодня войной и ее средствами уже невозможно достичь политических целей. Попросту говоря, война перестает - уже перестала! - быть средством рациональной политики.

Взглянем на это с точки зрения региональных конфликтов. Вспыхивая по-разному и по-разному развиваясь, они сохраняют одну общую закономерность, а именно - длятся невыносимо долго, не разрешаясь позитивным политическим результатом.

(Г-н Шеварднадзе, Советский Союз)

Однако позитивный политический результат не замедлит сказаться, когда вмешательство в региональные конфликты сменяется содействием мирового сообщества их урегулированию.

Никто не должен препятствовать этому процессу.

(Г-н Шеварднадзе, Советский Союз)

В этой связи мы не можем не сказать об Афганистане.

Женевские соглашения - это не просто единичный локальный пример урегулирования регионального конфликта.

Это -- первое звено цепной реакции в процессе оздоровления мира.

Это - новое многообещающее начало в мировой политике, свидетельствующее о качественной перестройке политического мышления.

Это - благая весть, посланная другим регионам.

Любое нарушение Женевских соглашений подрывает эти обретения.

Советский Союз и Республика Афганистан до последней запятой, до последней буквы выполняют свои обязательства по соглашениям.

Это не нуждается в доказательствах. Однако в созданную Женевскими соглашениями формулу произвольно вносятся подмены, заметно искажающие ее смысл.

С началом вывода советских войск заработал безостановочный конвейер нарушений. Их перечень мог бы полностью перечеркнуть прозвучавшее вчера здесь утверждение о том, что в этом регионе уменьшилось кровопролитие. Напротив, масштабы террора резко возросли, и он все больше направлен против мирного населения.

В этих обстоятельствах получается так, что неукоснительное выполнение одними своих обязательств создает другим условия для новых преступлений, среди которых самое тяжкое - это уничтожение обретенной в муках надежды.

Этого допустить нельзя. Нельзя допустить, чтобы порожденная Афганистаном цепь урегулирований разорвалась.

Мы никому не жалуемся. У нас есть средства поставить все на свои места. Но мы ответственны перед Организацией Объединенных Наций и поэтому апеллируем к ней.

Мы предлагаем на встрече постоянных членов Совета Безопасности у Генерального секретаря Организации Объединенных Наций обсудить вопрос о выполнении Женевских соглашений. Было бы хорошо пригласить на встречу и представителей непосредственно заинтересованных сторон.

Глубокая вовлеченность Организации Объединенных Наций в решение крупных международных проблем высветила острую нужду в новых механизмах контроля. Мы предлагаем рассмотреть идею международного агентства наблюдения и контроля в рамках Организации Объединенных Наций.

(Г-н Шеварднадзе, Советский Союз)

Сфера деятельности этого органа может быть очень широкой. Разоружение, обеспечение безопасности во всех его аспектах становится все более многосторонним, действительно интернациональным процессом. И столь же интернациональным должен быть институт наблюдения и контроля.

Его необходимость осознают многие страны. Так, например, Япония выдвигает интересную идею общемирового сейсмического контроля за ядерными взрывами. У Франции есть рациональная, на наш взгляд, идея международной спутниковой системы наблюдения.

Как их реализовать? Естественно, разумнее всего - как составные части действующего под эгидой Организации Объединенных Наций или в ее структуре универсального механизма наблюдения и контроля.

Контроль - уже не предпочтение, а императив времени.

Императив времени - поиск форм и методов развития обществ, адекватных современности.

Это безусловно верно в отношении социализма. Однако такой же безусловностью это предстает и применительно к иным общественно-политическим системам.

Перестраиваясь в собственных и международных интересах, мы вправе ждать такой же перестройки и от других.

Отделяя зерна от плевел, правильный выбор от неверного, достижения от упущений, мы беспощадны в оценке прошлого. Самокритичность - канон для политиков, верящих в свой народ и желающих, чтобы народ верил им.

Но такой же строгой самокритичности в оценке прошлого мы ждем и от иных государственных деятелей, адресующих свои заявления мировому сообществу.

Об этом уместно сказать в год юбилея Всеобщей декларации прав человека, который одни отмечают возрождением верховенства закона, а другие - проповедями собственной непогрешимости.

Тут можно было бы перечислить множество международных актов о правах человека, не ратифицированных странами, которые здесь представляют иные ораторы.

Можно было бы сказать и о нарушениях гражданских свобод в этих странах.

Но мы предпочитаем говорить о себе.

Верховенство закона - одна из краеугольных основ политического обновления нашей страны. Формирование правового государства имеет прямое отношение и к нашей внешней политике.

В стране складывается конституционно-полномочный механизм выработки и принятия стратегических внешнеполитических решений. Он предполагает демократическую процедуру выбора наилучшего пути, осуществляемую народными избранниками в полном соответствии с волей народа, выявленной таким же демократическим путем в атмосфере полной гласности.

Конституционно-правовому рассмотрению будут подлежать и такие вопросы, как военные бюджеты, использование войск за пределами страны, новации в сфере военного строительства.

Принцип верховенства закона и курс на демократизацию общества – неразделимы для нас. Формирование правового государства стыкуется с общемировым стремлением к утверждению примата международного права как нормы общечеловеческого бытия. В ряду военно-политических, экономических, гуманитарных, экологических гарантий всеобъемлющей безопасности правовые ее гарантии выдвигаются нами на первое место.

От правовых государств к правовому миру – такова логика движения.

В качестве отправной точки на этом пути могла бы стать разработка масштабной долгосрочной программы развития международного права, общую направленность которой выразил бы девиз "Безопасность, доверие и сотрудничество через право".

Нам необходимо также неуклонно вести дело к повышению эффективности Международного Суда на основе согласования общего подхода всех государств к этому главному судебному органу Организации Объединенных Наций.

Крупным шагом явилось бы завершение работы над проектом Кодекса преступлений против мира и безопасности человечества.

Пожалуй, нигде так не велика роль права, как в обеспечении свободы выбора, этого ключевого звена нового политического мышления. Ибо о какой свободе выбора собственного пути может идти речь в обстоятельствах непрестанного нарушения международного права, как это можно видеть на примере юга Африки, Ближнего Востока, Центральной Америки, в других местах?

Свободе выбора тесны границы идеологий и географических зон. Ее нельзя остановить "крестовыми походами", ее можно только признавать.

Она абсолютна, и столь же абсолютно наше уважение к ней, какой бы ориентации ни придерживались те или иные страны.

Определив свободу выбора как ключевое звено нового политического мышления, мы надеемся отомкнуть этим ключом многие наглухо запертые до сих пор двери.

(Г-н Шеварднадзе, Советский Союз)

Учет многообразия интересов, приоритет общечеловеческих ценностей, главенство политических средств решения международных проблем, переход от конфронтации к диалогу - все эти и другие составные нового политического мышления привели к заметным и, хочется верить, необратимым позитивным изменениям.

Однако в мире еще пользают костры политической инквизиции, на которые силятся возвести целые народы и движения, уличаемые в "ереси" свободного выбора собственного пути. Идеология, отлитая в реактивные снаряды, обрушивается на них с жестокостью средневекового топора.

Хотелось бы подчеркнуть: наши симпатии на стороне тех, кто стремится обрести свободу выбора.

Почему, например, великому американскому народу можно иметь великую мечту, а кубинскому и никарагуанскому, ангольскому, вьетнамскому или эфиопскому народам нельзя иметь собственные идеалы? Почему палестинскому народу нельзя иметь родину?

Зачем унижать великодержавным высокомерием другие нации, страны и движения?

Не отказываясь ни от одной из своих ценностей и не отказывая другим в праве иметь свои, по-прежнему уважая волю народов к национальному самоутверждению, освобождению от экономической кабалы и политической зависимости, Советский Союз высказывается за деидеологизацию международных отношений, за исключение из внешней политики и дипломатии самодовлеющего компонента идеологических разногласий. И того же он ждет и желает от других.

Он ждет, что проблема соединения усилий будет признана адекватной проблеме выживания человечества, а сила миротворческой политики одолеет политику силы, которая исторически исчерпала себя.

Исторически исчерпало себя разделение человечества на великие и малые страны. И если уж оставлять в обиходе термин "великие державы", то лишь в значении великой ответственности перед остальным миром.

Исторически бессмысленны его разделы и переделы на сферы влияния. Теперь у всех нас должна быть одна сфера влияния - наша планета. Она погибнет, если наше влияние на угрожающий ход разрушительных процессов будет разобщенным и раздробленным на блоки и системы.

Поэтому руководство Советского Союза постаралось более глубоко осмыслить изначально заложенную в марксизме идею взаимосвязи классового и общечеловеческого, отдав приоритет общим для всех народов интересам.

В нашем видении мирного сосуществования как универсального принципа межгосударственных отношений оно не предстает как особая форма классовой борьбы.

(Г-н Шеварднадзе, Советский Союз)

На смену жесткой поляризации мира, который становится все более многоликим, должна прийти его консолидация, в условиях которой соперничество двух различных систем будет обретать неконфронтационные формы.

Если хотите, то это тоже выбор, свобода которого рождена новым политическим мышлением, его диалектичностью, позволяющей сверять политику с ходом живой жизни.

Возникает, однако, такое впечатление, что эта свобода не всем по плечу. Упрямо держась за фетиши раскола, иные пытаются затормозить действие центростремительных сил.

Из-за этого новый календарь мира недосчитался в этом году многих "красных дат".

В нем нет, например, даты завершения разработки договора о пятидесятипроцентном сокращении стратегических вооружений. Заданный соглашением о ликвидации ракет средней и меньшей дальности темп реального разоружения падает на переговорной дистанции.

Казалось, мы раз и навсегда решили проблему контроля. Но она снова возникла из-за негативной позиции наших партнеров по переговорам. Оказывается, русская поговорка "Доверяй, но проверяй" хороша лишь по отношению к Советскому Союзу, в отношении же Соединенных Штатов она неприменима.

Мы вновь призываем Соединенные Штаты Америки пересмотреть свое отношение к контролю за сокращением и ликвидацией ядерных арсеналов.

Ведь контроль - это нечто большее, нежели техническая проверка выполнения сторонами своих обязательств. Это материализованная искренность и материализованная честность, без которых политика сегодня - несостоятельна.

Прискорбно, что в 1988 году не удалось заключить и соглашение, закрывающее оружие дорогу в космос.

Мы имели все основания надеяться на то, что в 1988 году будет подписана универсальная историческая Конвенция о полном запрещении и ликвидации химического оружия. Ведь большинство сложных принципиальных вопросов либо уже решено, либо близко к согласованию. Но и здесь вязкая трясина проволочек мешает сделать победный финишный шаг. Между тем, в отсутствие прогресса исподволь намечается тревожная тенденция расползания химического оружия и, так сказать, химической вседозволенности, и ораторы, выступая с этой трибуны, совершенно справедливо говорили об этом явлении.

(Г-н Шеварднадзе, Советский Союз)

Мы не против поиска альтернативных путей. Советский Союз положительно относится к высказанному здесь вчера президентом Соединенных Штатов Америки предложению о созыве конференции государств - участников Женевского протокола 1925 года. Разумеется, при этом мы исходим из того, что работа над конвенцией о запрещении химического оружия будет продолжена и, безусловно, завершена.

Начавшееся ядерное разоружение резко укрупнило проблему обычных вооружений и вооруженных сил, в том числе морских вооружений. И здесь на нынешний год возлагались большие надежды.

Ведь предложенная государствами - участниками Организации Варшавского Договора программа радикального сокращения военных потенциалов двух противостоящих друг другу военно-политических союзов поставила проблему в плоскость практических решений.

У нас ясная цель - достигнуть такого положения, когда у сторон остались бы лишь силы и средства, достаточные для обороны, но недостаточные для осуществления внезапного нападения и ведения наступательных действий.

В календаре первоочередных задач стоит проблема обеспечения общеазиатской безопасности. Она непосредственно затрагивает будущее всего мира. Поэтому советское руководство так настойчиво стремится содействовать началу серьезного предметного обсуждения проблем азиатско-тихоокеанского региона.

Есть и другая приоритетная проблема. Расширяется доступ к обычному оружию в его самых современных модификациях. Его технологическое совершенство облегчает пользование им.

Теперь уже не надо тратить много времени и средств для специального обучения, и каждый человек без труда может оперировать адскими устройствами.

Иными словами, обычное оружие становится частью повседневности, элементом быта слишком большого числа людей, и эта опасная ситуация, наиболее характерная для региональных конфликтов, требует коллективных усилий по ограничению мирового рынка вооружений.

Мандат будущих переговоров - тоже дело коллективное, и мы с нашими союзниками находим решения, которые приближают общее согласие.

(Г-н Шеварднадзе, Советский Союз)

Говоря о несбывшихся надеждах, мы не можем не упомянуть отсутствие прогресса в урегулировании таких острых проблем, как ближневосточная, центральноамериканская и некоторые другие.

Сегодня как никогда ясно, что надо делать. Элементарный здравый смысл предписывает поставить консолидацию сил над их разобщенностью, конструктивный диалог - над разрушительным скепсисом.

У нас у всех нет больше времени на взаимное выискивание изъянов, на взаимные обличения и укоры. Нарастающее физическое разрушение планеты выносит приговор существующему расколу мира.

(Г-н Шеварднадзе, Советский Союз)

Это ему мы обязаны тем, что в календаре 1988 года осталось незаполненным столько страниц. Но в неменьшей степени обязаны ему и мрачными датами, на которые оказался столь щедрым нынешний год.

Пожалуй, впервые с такой пугающей ясностью мы увидели, что к фронту ядерно-космической угрозы приближается и встает в один ряд с ним второй фронт - экологический.

Впервые отчетливо увиделось, что так называемая мирная, созидательная деятельность человека в условиях глобальной бесконтрольности превращается в глобальную агрессию против самих основ жизни на Земле.

Впервые оформились в ясное понимание прежние догадки о том, что традиционный взгляд на национальную и всеобщую безопасность, основанную преимущественно на военных средствах защиты, окончательно устарел и нуждается в срочном пересмотре.

Перед угрозой экологической катастрофы отступают рубежи биполярных идеологических миров. Биосфера не признает деления на блоки, союзы, системы. У всех - общая климатическая система, и никто не способен самостоятельно построить изолированную и независимую линию экозащиты.

Созданная человеком "вторая природа" - техносфера оказалась опасно хрупкой. Последствия многих ее разломов приобретают международный, глобальный характер.

Нарастает экспорт экологического кризиса, когда по каналам экономических отношений явно или тайно распространяются по всему свету токсичные технологии, предприятия, продукция, отходы.

Когда густонаселенные регионы "третьего мира" совершенно сознательно пытаются превратить в свалки токсичных веществ.

В такой ситуации самоубийственны попытки набрасывать экономическую узду на прогрессивные национальные процессы, средствами экономического давления изматывать воображаемого противника. Это мышление на уровне каменного века.

Неразумно препятствовать хозяйственной реконструкции тех стран, которые стремятся перестроить свою энергетику, внедрить ресурсосбережение, безотходные технологии и тем самым сделать мир менее опасным.

(Г-н Шеварднадзе, Советский Союз)

Куда разумнее - и мы предлагаем это Соединенным Штатам Америки, другим державам - отказаться от определенных военных программ, запланированных или уже реализуемых, и направить высвободившиеся средства на создание международного режима экологической безопасности.

Все экологические эксцессы нынешнего года вынесли на передний план задачу объединения и координации действий в разработке глобальной стратегии рационального природопользования.

Нам всем, подчеркиваю - всем, нужна международная программа управления риском хозяйственной деятельности, перехода на технологии, щадящие человека и природу.

Нам необходимы средства для спасения планеты, а не для ее разрушения.

Полагаю, у мирового сообщества они есть. Их надо дополнить волей и готовностью к действиям и, во-вторых, эффективным механизмом международного экологического сотрудничества.

Совершенно очевидно, что и здесь без инструментов нового политического мышления не обойтись.

И в этой сфере оно обязано ставить во главу угла фактор времени. Его у нас мало, очень мало, а проблемы накапливаются быстрее, чем их успевают решать.

Даже реализация уже принятых позитивных решений обещает растянуться на многие годы. Только физическая ликвидация ракет средней и меньшей дальности потребует трех лет непрерывной ежедневной работы, а весь "шлейф" выполнения договора займет тринадцать лет.

Это обязывает нас уже сегодня принимать ответственные решения.

Что у нас в пассиве?

Десятки тысяч ядерных боеголовок и сотни тысяч тонн отравляющих веществ.

Горы обычных вооружений.

Прожигаемый до дыр озоновый слой и разрушаемая биосфера.

Парниковый эффект и оскудение невозможных источников энергии.

Кислотные ливни и пожирающая зеленый мир пустыня. Лесные пожары и наводнения.

Пересыхающие моря и гибнущая фауна.

Террор против народов и агрессия против природы.

(Г-н Шеварднадзе, Советский Союз)

Что у нас в активе?

Растущая зрелость мира, позволяющая ставить и решать глобальные проблемы в планетарном масштабе.

Набирающее силу всемирное движение в защиту "зеленого мира".

Общность видения ученых-экологов и политиков, которые все более активно выступают в роли экологов, о чем свидетельствуют документ государств - участников Варшавского Договора, а также недавнее обращение участников Пагуошского движения.

Доклад "Наше общее будущее", подготовленный Всемирной комиссией во главе с уважаемой г-жой Брундтланд, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, моделирующая экологическое возрождение в противовес экологическому апокалипсису.

Опыт минувших трех лет, засвидетельствовавший возможность устранения разрушительных наростов на теле Земли.

Опыт соединения межгосударственных усилий в использовании перспективных технологий, таких, как термоядерный синтез и сверхпроводимость, в интересах общечеловеческой альтернативы выживания.

Календарь нынешнего года содержит в себе и такое событие, как будто не очень значительное, но с известной перспективой - как начало работы Центра по созданию международного экспериментального термоядерного реактора с участием ученых многих стран. Им предстоит прокладывать пути к неисчерпаемым источникам энергии для будущего столетия и одновременно строить модель сложения усилий во всеобщих интересах, в интересах всех народов.

У нас в активе - понимание того, что монополия узкого круга стран на передовую технологию, попытки всячески удержать других на периферии складывающегося научно-информационного мира могут обернуться бумерангом для монополистов.

У нас в активе - Организация Объединенных Наций, чью высокую действенность столь наглядно выявили события 1988 года. И они же высветили простую, но большую в своем значении истину: когда государства, в первую очередь великие державы, начинают сотрудничать - Организация Объединенных Наций набирает вес и силу, снова обретает дух своих первоначальных целей.

(Г-н Шеварднадзе, Советский Союз)

Правда, по-прежнему в ходу притча о двух слонах, выгнанных траву. Вроде бы из вчерашнего выступления президента Рейгана явствует, что "траве" это не угрожает.

Сражаться мы не желаем, а до любви еще очень далеко.

Говоря же серьезно, мировое сообщество многое выиграло от улучшения советско-американских отношений.

В связи с этим мне доставляет удовольствие процитировать высказывание г-на Переса де Куэльяра.

"Встреча Горбачева с Рейганом, - сказал он, - показала мировому сообществу пример добровольного диалога. Правительства неожиданно обнаружили, что Объединенные Нации - вполне подходящее место для переговоров, урегулирования проблем".

(Г-н Шеварднадзе, Советский Союз)

Все так. Я бы только добавил: самое, пожалуй, подходящее. И если в прошлом оно подчас не всегда было таковым, то в этом меньше всего повинна сама наша Организация.

Скажем прямо: многие из нас, в том числе и в первую очередь постоянные члены Совета Безопасности, повинны в том, что иные основополагающие ценности Организации, заложенные в ее Уставе, в какой-то момент подверглись девальвации. Теперь, когда они обретают свой изначальный индекс, мы обязаны обратить горькие уроки прошлого на благо будущему.

Сегодня, например, Советский Союз пересматривает свое бывшее отношение к экономическим институтам Организации.

В частности, мы придаем важное значение работе Экономического и Социального Совета Организации Объединенных Наций и хотели бы содействовать его эффективности.

Никакой стране не выгодно стоять в стороне от международных форумов нашей Организации. Сделав этот, более чем очевидный, вывод, мы спрашиваем, не следовало ли бы и иным нашим партнерам по-новому взглянуть на свое отношение к ЮНЕСКО?

Пример в укреплении авторитета Организации Объединенных Наций, повышении ее роли, развитии и обогащении ее миротворческих функций должны подать постоянные члены Совета Безопасности.

Мы все с вами - свидетели начала Ренессанса нашей Организации и в то же время - творцы этого процесса.

И мы еще выше поднимем роль Организации в условиях организованного коллективного отпора экологической опасности.

Именно в рамках Организации Объединенных Наций должен быть создан, по нашему мнению, международный механизм по выработке безотлагательных решений, касающихся срочных глобальных проблем, в первую очередь -- экономических и экологических.

Советский Союз предлагает обсудить вопрос о том, чтобы превратить Программу защиты окружающей среды в Экологический Совет, способный принимать действенные решения по обеспечению экологической безопасности. Именно под эгидой Организации Объединенных Наций предлагает Советский Союз провести последовательный тройственный цикл чрезвычайных встреч по проблемам координации усилий в области экологической безопасности:

- совещание консилиум экспертов по поводу здоровья Земли в 1989 году;
- встречу в 1990 году высших руководителей, скажем, пятнадцати-двадцати государств, представляющих все континенты и влиятельную силу современности - движение неприсоединения;
- вторую международную конференцию Организации Объединенных Наций по вопросам окружающей среды, как планировалось, - в 1992 году или даже раньше, но обязательно на высшем уровне.

Уважаемые коллеги!

Мы вели разговор о календаре фактических свершений, о календаре не осуществленных пока замыслов, о календаре надежд и планов на будущее.

Предпринятое нами обозрение года - не самоцель. Самоцельны внутренняя нравственная установка на прогресс и политическая потребность выявить момент истины, которая испокон веков тяготеет к движению, к преодолению статики.

Год был наполнен движением и одновременно - торможением. Он удостоверил правильность мысли, высказанной М.С. Горбачевым: "В мире складывается сложная, во многом непривычная ситуация, - сказал он. - Мы находимся в начале нового долгого пути, открывающего и новые перспективы, и новые трудности".

Какая тенденция возобладает? Что возьмет верх - тенденция к новому движению вперед или инерция застоя?

Ответ мы находим в отказе от некоторых догматов, пусть даже и облеченных в форму "вечных" прописей. Нам надо писать новый катехизис международного бытия, в котором в начале будет мысль, разум, а за ними - дело ради общего спасения и развития.

Надо отказаться от поучений с высоких международных трибун и признать принцип равенства в международном диалоге.

Что же касается догмата о "мире с позиции силы", то оставим его поклоняющимся обветшалым заветам прошлого.

Доминанта истории - мир через разум, и в этом тоже заключен завет на будущее.

(Г-н Шеварднадзе, Советский Союз)

Прошлое имеет над нами большую власть. Это безусловно. Но еще большей силой притяжения обладает будущее. Поэтическая метафора - "привлечь к себе любовь пространства, услышать будущего зов" - обретает высокий политический смысл.

Не будем глухи к этому зову, давайте откликнемся на него реальным объединением во имя спасения жизни на нашей Земле.

Давайте начнем это сейчас.

Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.